

Dohoda o zpracování údajů

1. Preamble

- 1.1 Společnost Linde Material Handling GmbH, Carl-von-Linde-Platz, 63743 Aschaffenburg, Německo („LMH“) poskytuje online platformu „myLinde“, prostřednictvím které lze shromažďovat, spravovat a vyhodnocovat různé informace o průmyslových vozících a intralogistických zařízeních („platforma myLinde“).
- 1.2 Tato „Dohoda o zpracování údajů“ („DPA“) je uzavřena mezi společností LMH jako zpracovatelem a společností uvedenou v základní smlouvě („Smlouva“) o platformě myLinde („zákazník“) jako správcem. Společnost LMH a Zákazník jsou dále jednotlivě označovány jako „Strana“ a společně jako „strany“.
- 1.3 Tato DPA upravuje povinnosti stran v oblasti ochrany osobních údajů zákazníka.

2. Definice

Definice použité v této DPA se řídí GDPR.

3. Předmět této DPA a doba platnosti

- 3.1 Předmětem této DPA jsou povinnosti LMH týkající se osobních údajů zákazníka, které LMH zpracovává jménem zákazníka.
- 3.2 Ustanovení této DPA se nepoužijí, pokud a v rozsahu, v jakém společnost LMH neprovádí žádné činnosti zpracování osobních údajů zákazníka. V takovém případě zákazník zajistí, aby jeho osobní údaje byly dostatečně izolovány od společnosti LMH.
- 3.3 Zákazník nese výlučnou odpovědnost za posouzení zákonnosti zpracování osobních údajů a ochranu práv subjektů údajů. (Další povinnosti zákazníka jsou uvedeny v oddíle 7). Společnost LMH bude neprodleně informovat zákazníka, pokud se domnívá, že pokyn porušuje platné právní předpisy.

4. Předmět, povaha a rozsah zpracování; místo zpracování

- 4.1 LMH zpracovává osobní údaje zákazníka způsobem, v rozsahu a za účelem poskytování a dodávání platformy myLinde a souvisejících služeb, jak je popsáno v příloze 1. Ustanovení této DPA nerozšiřují, ale pouze upřesňují povinnosti LMH.
- 4.2 Další specifikace mohou být předmětem pokynů zákazníka (viz bod 5).
- 4.3 LMH zpracovává osobní údaje za účelem poskytování platformy myLinde a souvisejících služeb v rozsahu smluvně dohodnutém mezi stranami a v souladu s ustanoveními této DPA. LMH nesmí zpracovávat osobní údaje pro jiné účely, a zejména nesmí předávat osobní údaje třetím stranám ani je sdělovat jiným příjemcům bez předchozího výslovného pokynu zákazníka, pokud není v této

DPA uvedeno jinak.

- 4.4 Zpracování v souladu s touto DPA je omezeno na území Evropské unie a EHP, pokud není v příloze/přílohách této DPA uvedeno jinak.
- 4.5 Tato DPA začíná zpracováním osobních údajů jménem zákazníka společností LMH a končí jeho ukončením.

5. Pokyny zákazníka; práva subjektů údajů; posouzení dopadu na ochranu údajů

- 5.1 LMH zpracovává osobní údaje pouze na pokyn zákazníka. Pokud se subjekt údajů obrátí přímo na LMH, LMH o tom neprodleně informuje zákazníka v písemné formě a požádá ho o pokyny, jak postupovat. O vymazání a opravě zpracovaných údajů a o informování subjektů údajů rozhoduje výhradně zákazník.
- 5.2 Pokud zákazník provádí posouzení dopadu na ochranu osobních údajů, LMH jej na pokyn zákazníka podpoří v přiměřeném a nezbytném rozsahu, včetně případných předchozích konzultací s příslušným dozorovým orgánem.
- 5.3 Zákazník vydá pokyny písemně, faxem nebo e-mailem. Ve výjimečných případech zákazník ústní pokyny neprodleně potvrdí písemně nebo v textové podobě.
- 5.4 LMH bude zákazníka neprodleně informovat v písemné formě, pokud se domnívá, že pokyn zákazníka porušuje předpisy o ochraně osobních údajů nebo je nesprávný, neúplný, protichůdný nebo právně či technicky neproveditelný. Spolu s touto informací LMH výslovně písemně požádá zákazníka, aby neprodleně prohlásil, zda má LMH přesto postupovat dle pokynu nebo pokračovat ve zpracování bez zohlednění pokynu, dokud zákazník neověří informace a nerozhodne o dalším postupu.

6. Oznamovací povinnosti a další povinnosti zpracovatele

- 6.1 Zákazník může mít v případě porušení ochrany osobních údajů oznamovací povinnost (viz bod 7.2). Pokud LMH má podezření na porušení ochrany osobních údajů nebo se o něm dozví, je povinna o tom neprodleně informovat zákazníka. Výjimkou jsou selhání opatření uvedených v příloze 2, pokud tato selhání nevedou nebo nemohou vést k porušení ochrany osobních údajů zákazníka.
- 6.2 Zákazník může požádat LMH o podporu v rozsahu, který je přiměřený a nezbytný, při plnění oznamovacích a informativních povinností a při plnění povinností reagovat na žádosti subjektů údajů, které uplatňují svá práva podle kapitoly 3 GDPR, přijetím vhodných technických a organizačních opatření s ohledem na povahu zpracování.
- 6.3 Pokud se subjekt údajů obrátí na LMH s žádostí o opravu, výmaz nebo přístup, LMH odkáže subjekt údajů na zákazníka, pokud lze subjekt údajů podle informací poskytnutých subjektem údajů přiřadit k zákazníkovi. LMH neprodleně předá žádost dotčené osoby zákazníkovi. LMH bude zákazníka v rámci svých možností podporovat na základě pokynů. LMH nenes odpovědnost, pokud zákazník na žádost dotčené osoby neodpoví, neodpoví správně nebo neodpoví včas.

7. Povinnosti zákazníka

- 7.1 Zákazník je povinen neprodleně informovat LMH, pokud při kontrole výsledku zpracování zjistí chyby nebo nesrovnalosti.
- 7.2 Zákazník je povinen informovat dozorový orgán nebo osoby, jichž se porušení ochrany osobních údajů týká, v souladu s články 33 a 34 GDPR.
- 7.3 Zákazník poskytne LMH specifikace týkající se vymazání a doby uchovávání údajů a jejich provádění (viz bod 13.2).

8. Pověřenec pro ochranu osobních údajů

- 8.1 Společnost LMH jmenovala pověřence pro ochranu osobních údajů („DPO“). Kontaktní údaje jsou následující: KION GROUP AG, Thea-Rasche-Strasse 8, 60549 Frankfurt nad Mohanem, Německo, +49 69 20 110 7648, dataprivacy@kiongroup.com. LMH bude zákazníka informovat, pokud v tomto ohledu dojde k jakýmkoli změnám nebo pokud se takové změny chystají.
- 8.2 Zákazník jmenoval pověřence pro ochranu osobních údajů nebo – pokud není povinen pověřence jmenovat a nejmenoval ani neurčil žádného – určil společnosti LMH osobu, která má u zákazníka odpovídající povinnosti a úkoly. Bez výslovné žádosti společnosti LMH zákazník informuje společnost LMH o všech změnách, které v této souvislosti nastanou nebo hrozí.
- 8.3 Pokud je zákazník povinen jmenovat zástupce ve smyslu čl. 27 GDPR, sdělí LMH totožnost zástupce. Bez výslovné žádosti LMH zákazník informuje LMH o změnách, které v této souvislosti nastanou nebo hrozí.

9. Podřízení LMH

- 9.1 LMH bude pro zpracování v souladu s touto DPA používat pouze osoby, které jsou jí podřízené, jsou vázány mlčenlivostí a které byly předem seznámeny s právními předpisy o ochraně osobních údajů, které se vztahují na ně a na činnosti zpracování prováděné jménem zákazníka.
- 9.2 LMH zajistí, aby všechny osoby, které jsou jí podřízené a mají přístup k osobním údajům zákazníka, které mají být zpracovány, tyto údaje zpracovávaly pouze v rozsahu a v souladu s pokyny zákazníka a ustanoveními této DPA. Z toho jsou vyloučeny pouze činnosti zpracování v jednotlivých případech, zejména předávání údajů, které je vyžadováno právními předpisy Unie nebo právními předpisy členského státu EU, kterým LMH podléhá. V rozsahu povoleném zákonem informuje LMH zákazníka o takových předáních, pokud možno předtím, než k předání údajů dojde.

10. Bezpečnost zpracování

- 10.1 LMH přijme technická a organizační opatření k zajištění přiměřené úrovně bezpečnosti ochrany osobních údajů s přihlédnutím k nejmodernějšímu stavu techniky, nákladům na implementaci a povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování stanoveným zákazníkem, jakož i riziku různé pravděpodobnosti a závažnosti pro práva a svobody fyzických osob (analýza rizik). LMH zaručuje, že přijme všechna technická a organizační opatření nezbytná v souladu s čl. 32 GDPR a že je provede tak, aby zpracování bylo prováděno v souladu s GDPR a aby byla chráněna práva subjektů údajů.

- 10.2 Při posuzování přiměřené úrovně zabezpečení bere LMH v úvahu rizika spojená se zpracováním osobních údajů zákazníka, zejména riziko náhodného nebo protiprávního zničení, ztráty, změny nebo neoprávněného zpřístupnění nebo přístupu k osobním údajům zákazníka.
- 10.3 LMH aktualizuje a přizpůsobuje technická a organizační opatření ve svém bezpečnostním konceptu příslušnému stavu techniky, přičemž nesmí klesnout pod úroveň bezpečnosti a ochrany stanovenou v této DPA (zejména v příloze 2).
- 10.4 LMH podrobně dokumentuje technická a organizační opatření v souladu s touto DPA v příloze 2. LMH udržuje dokumentaci v aktuálním stavu a dokumentuje významné změny.
- 10.5 Technická a organizační opatření uvedená v příloze 2 se považují za schválená a požadovaná při uzavření smlouvy; odpovídají veškerým požadavkům, kterým je zákazník povinen vyhovět.
- 10.6 Zákazník je odpovědný za to, že technická a organizační opatření zajišťují úroveň ochrany osobních údajů odpovídající rizikům spojeným se zpracováním osobních údajů. LMH podporuje zákazníka v rámci této odpovědnosti při zajišťování bezpečnosti zpracování, a to identifikací, implementací, testováním a udržováním vhodných technických a organizačních opatření. Pokud analýza rizik zákazníka vede k výsledku, který se liší od analýzy rizik LMH, je zákazník oprávněn jednat s LMH o úpravě bezpečnostních opatření. Pokud nedojde k dohodě mají obě strany právo na odstoupení od smlouvy s výpovědní lhůtou dvou (2) týdnů.

11. Kontroly

- 11.1 Zákazník je oprávněn sledovat poskytování služeb společností LMH s ohledem na osobní údaje zákazníka a dodržování ustanovení této DPA, zejména technických a organizačních opatření k zajištění bezpečnosti zpracování (viz bod 10 a příloha 2) v souladu s body 11.2–11.3.
- 11.2 Zákazník má právo ověřit si dodržování dohody ochrany osobních údajů (DPA), zejména dodržování zabezpečení zpracování, a to prostřednictvím kontrol na místě v obchodních prostorách LMH písemně oznámených dva (2) týdny předem během běžné pracovní doby od 9:00 do 18:00, nebo si je nechat zkontrolovat externím auditorem, který podléhá zákonným nebo smluvním povinnostem mlčenlivosti. Toto omezení pro zákazníka se nevztahuje na naléhavé případy (např. v případě podezření na více než nevýznamné porušení těchto DPA ze strany LMH).
- 11.3 Zákazník zajistí, aby kontroly na místě nevedly k nepřiměřenému narušení obchodních operací nebo porušení důvěrnosti osobních údajů ostatních zákazníků LMH. LMH proto zajistí, aby bylo možné sledovat poskytování služeb a plnění povinností v souvislosti se zpracováním.

12. Další zpracovatelé (subzpracovatelé)

- 12.1 LMH je oprávněna využít k poskytování svých služeb další zpracovatele (subzpracovatele). Pokud nelze vyloučit, že tito subzpracovatelé budou mít přístup k osobním údajům Zákazníka, může LMH pověřit subzpracovatele a umožnit jim přístup k osobním údajům Zákazníka pouze tehdy, pokud LMH Zákazníka písemně informovala o bodech v článku 12.2, poskytla Zákazníkovi možnost vznést námitku (viz článek 12.3) a Zákazník nevznese námitku ve lhůtě 14 dnů. Subzpracovatelé uvedení v příloze, kteří pracují pro LMH v době uzavření smlouvy, se považují za schválené.
- 12.2 Informace poskytnuté LMH v souladu s oddílem 12.1 musí obsahovat alespoň následující konkrétní

a podrobné údaje:

- 12.2.1 totožnost subzpracovatelů,
- 12.2.2 konkrétní služby, které subzpracovatel poskytuje LMH,
- 12.3 Zákazník je oprávněn vznést námitku proti pověření subzpracovatele písemnou formou do 14 dnů od obdržení informací podle bodů 12.1–12.2. V případě takové námitky je LMH oprávněna mimořádně ukončit tuto DPA a poskytování služeb, pokud službu subzpracovatele nemůže LMH sama přiměřeně poskytnout.
- 12.4 Pokud a v rozsahu, v jakém subzpracovatel získá přístup k osobním údajům zákazníka, je LMH povinna před prvním zpřístupněním osobních údajů zákazníka uzavřít se subzpracovatelem písemnou dohodu o zpracování údajů, která subzpracovateli ukládá odpovídající povinnosti, jako jsou stanovené v této DPA.
- 12.5 Pokud subzpracovatel LMH zpracovává osobní údaje z oblasti odpovědnosti zákazníka ve třetích zemích, uzavře LMH s subzpracovatelem standardní smluvní doložky EU pro předávání osobních údajů do třetích zemí v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (MODUL TŘETÍ: Zpracovatel-zpracovatel) a zajistí, aby subzpracovatel byl schopen plnit své smluvní povinnosti. Není-li tomu tak, přijmou LMH a subzpracovatel dodatečná opatření, aby byla skutečně dodržena dohodnutá úroveň ochrany údajů.

13. Vrácení a vymazání

- 13.1 Po dokončení zpracování nebo dříve na žádost zákazníka je LMH povinna vrátit nebo vymazat všechny osobní údaje, nosiče dat, databáze, dokumentaci a další materiály zákazníka, jakož i všechny výsledky zpracování (včetně návrhů a předběžných verzí) zákazníkovi nebo je vymazat či vrátit podle uvážení zákazníka.
- 13.2 LMH není povinna mít vlastní koncepci mazání. LMH není povinna mazat údaje, pokud to není v rozporu s právními předpisy, např. pokud má LMH zákonnou povinnost uchovávat nebo archivovat údaje podle práva EU nebo členského státu nebo pokud byla se zákazníkem uzavřena výslovně odlišná dohoda o uchovávání nebo mazání osobních údajů. LMH mazání zaznamená.

14. Odpovědnost

- 14.1 Pokud subjekt údajů uplatní nárok na náhradu škody vůči jedné ze stran v souvislosti se zpracováním údajů v souladu s touto DPA, použije se na vzájemnou odpovědnost stran článek 82 GDPR. Ve všech ostatních ohledech se použijí ustanovení smlouvy týkající se odpovědnosti stran za nároky na náhradu škody.

Příloha 1: linde-mh.com/en/Legal-Notes/myLinde (myLinde ROPAs)

Příloha 2: linde-mh.com/en/Legal-Notes/myLinde (myLinde TOMs)